



世界卫生大会代表指南

卫生大会会期与地点

第七十四届世界卫生大会将于2021年5月24日（星期一）上午10:00时在日内瓦开幕；会议将于2021年6月1日（星期二）闭幕。由于COVID-19疫情原因，卫生大会将以虚拟方式举行。

注册程序

要求对卫生大会进行网上注册。

网上注册说明可从世卫组织网站（<http://www.who.int/governance/registration/en/>）获取。

有关该系统的问询事宜可通过电邮发往 supportregistration@who.int，或者通过拨打以下电话联系：+41 22 791 7111。应当在2021年5月10日前完成注册。

证书

证书应由国家元首、政府首脑、外交部长、卫生部长，或其他适当的部门领导（也就是常驻团以及高级政府官员，如卫生署长）颁发。每一会员国出席卫生大会的代表不得超过三人。副代表及顾问可随同代表出席。证书应当包括每位代表的下列情况：姓（用大写字母）、名、称谓、职务、单位、城市及性别（除非在称谓中已经指明）。鉴于本次卫生大会的虚拟性质，必须通过在线注册系统以电子方式发送证书。

代表名单

在卫生大会开始时仅可从世卫组织网站（https://apps.who.int/gb/e/e_wha74.html）上获得一份代表和其他与会人员临时名单（文件A74/DIV./1）。这份名单以秘书处截至2021年5月23日（星期日）16:00时收到的证书为基础编发。修订名单将在以后放到世卫组织的网站上。如代表团组成有任何正式变动，请各代表团通过网上注册系统进行沟通。

全体会议讨论进程的安排

全体会议单次发言时间限制在 3 分钟(330 字)以内,区域性发言限制在 4 分钟(440 字)以内。请代表们以正常语速发言。语速过快具有影响同声传译清晰度和准确性的风险。这包括预先录制的发言。

希望在一般讨论发言者名单上进行登记的代表团可使用在线登记表格登记。interpret@who.int。请在电子邮件“主题”行以及所附发言稿顶部注明国名和议程项目“General Discussion”。

代表们在甲委员会和乙委员会的发言

会员国和准会员在甲委员会和乙委员会的单独发言时间限制在 3 分钟(330 字)以内,区域和集团性发言限制在 4 分钟(440 字)以内。请代表们以正常语速发言。这包括预先录制的发言。语速过快具有影响同声传译清晰度和准确性的风险。将用虚拟会议室可见的“红绿灯”控制发言时间。

有关甲委员会或乙委员会的发言者名单,或决议草案和决定草案方面的更多信息,代表们应同下述有关委员会秘书联系。

甲委员会: 秘书: I. Roberts 先生 (robertsi@who.int)

乙委员会: 秘书: I. Milovanovic 女士 (milovanovici@who.int)

同声传译和发言稿

为便于代表理解会议讨论,将以正式语言(阿拉伯文、中文、英文、法文、俄文和西班牙文)提供同声传译。请各会员国代表**至少提前 30 分钟**将计划使用的发言稿副本发到 interpret@who.int。这一做法并不妨碍各会员国代表在发言时做出修改,但将利于增进所有语言翻译的清晰度和准确性。当通过电子邮件提交时,请在电子邮件“主题”行及所附发言稿顶部具体写明国家/集团名称;会议(例如全体会议(Plenary)、甲委员会(Committee A)或乙委员会(Committee B));和相关议程项目编号。请代表们以正常语速发言。语速过快具有影响同声传译清晰度和准确性的危险。事先提供的发言稿将按保密对待,且会议正式记录将以会场发言为准。如此提交的发言稿将不会张贴在卫生大会网页上。

各会员国代表如希望在卫生大会网页 (<https://apps.who.int/gb/statements/WHA74>) 上公布发言稿, 或分享带有补充内容的长篇发言稿, 可将其发至 statements@who.int。以这种方式提供的补充内容将不会被纳入会议正式记录¹。

代表团提交的文件

根据《世界卫生大会议事规则》第四十九条, 代表团如欲向卫生大会散发决议草案和决定草案, 请至少在卫生大会开幕前 15 天, 无论如何不迟于卫生大会第一天提交草案。请各代表团将供全体会议使用的文件用电子邮件发至以下通用邮件地址: governanceunit@who.int, 或将供委员会之一使用的文件提交给有关委员会秘书。《世界卫生大会议事规则》第五十条要求在讨论提案之前至少两天向各代表团分发决议草案和决定草案。因此文本应尽早发送, 以便有时间以工作语言翻译和复制。秘书处可应请求提供所需的信息、后勤和编辑支持。

文件资料

会议信息

每天出版的卫生大会《日刊》提供会议的时间、地点和日程、讨论的议程项目和相关文件以及其它有关情况。

执行委员会正式记录

由执行委员会第 148 届会议已经审议过的若干文件在《日刊》和临时议程 (文件 A74/1 Rev.1) 的有关项目下提及。

《基本文件》

世卫组织《组织法》及其它法律性质的有关文件包括在题为《基本文件》(第四十九版, 2020 年) 的出版物内, 也可在世卫组织网站的管理页面查阅 (https://apps.who.int/gb/bd/pdf_files/BD_49th-ch.pdf)。

上互联网

从世卫组织网站 (管理页面 (<http://www.who.int/gb/gov>)) 很容易以电子方式获取文件, 例如《世界卫生大会议事规则》并提供可供选择的方式下载本届理事机构会议文件和查阅历届会议文件及其它有关文件。

¹见 EB146(17)号决定 (2020 年)。

由于可在世卫组织网站上获得文件并作为一项节约措施，在卫生大会期间将不再发送或运送任何文件。

文件

会议相关文件可从以下链接获得：<https://apps.who.int/gb/gov/>。

与世卫组织有正式关系的非国家行为者：联络办公室

与世卫组织有正式关系的非国家行为者可参加卫生大会，但无表决权。为便于非国家行为者参会，将设立联络办公室。与召开卫生大会信件一起转发的文件“供与世界卫生组织有正式关系的非国家行为者代表使用的实用信息”提供与非国家行为者代表特别有关的信息，其中涉及非国家行为者的登记、文件展示和发言等事项。

虚拟平台

卫生大会将利用在线虚拟会议平台以虚拟方式举行。完成在线注册后，与会者将收到一份带有个人链接的函件，以连接到全体会议和委员会的虚拟会议。个人链接不得与他人共享。函件内容还将包括有关测试安排和支持的信息。

与虚拟会议建立连接的要求包括一台带有最新版本虚拟会议软件的个人电脑以及良好的互联网连接。需要一个带有回声消除功能的麦克风和网络摄像头的高质量耳机，以便在会上发言。建议使用安静且能隔音的房间参加虚拟会议。

测试工作将在大会实际会议之前进行。测试时间将包含在注册后发给与会者的联络函件内。要求与会者在卫生大会开始前的一次测试时间内进行测试。测试时，请使用卫生大会虚拟会议期间使用的设备和地点。

在卫生大会期间，虚拟会议室将在当天工作日程开始前一小时开放。

如果您在测试和实际开会期间遇到任何问题，请通过电子邮件（GBS-IT-Support@who.int）或电话（+41 22 791 21 11）与支持团队联系（呼叫中心工作人员将帮助参会者与支持团队建立联系）。

= = =